

BORRADOR DE INFORME
Consejo Consultivo Regional para las Aguas Noroccidentales
Grupo de Trabajo 3
13 de marzo de 2008
Manchester (Reino Unido)

1. El Presidente, Daniel Lefèvre, da la bienvenida a los delegados a Manchester y propone la **aprobación del orden del día**. Éste se aprueba.

2. **Gestión de la vieira:** Este punto del orden del día lo presenta el Presidente, Daniel Lefèvre, quien recuerda a los delegados los debates, que ya se han prolongado durante dos años, sobre la gestión conjunta de la pesquería de la vieira en todo el Canal de la Mancha. El CCR-ANOC organizó una conferencia en Londres en octubre de 2006 en la que se presentaron las diversas estrategias nacionales para el control de la explotación de esta valiosa especie a la que corresponde TAC. Francia goza de una experiencia de 30 años de controles, tanto espaciales como temporales, que desearía que se armonizaran en todo el Canal. Tras la Conferencia de Londres, se enviaron cartas a los Estados miembros en las que se solicitaba se llevaran a cabo ensayos con anillos de distinto diámetro y otras innovaciones técnicas. Aunque no se goza del apoyo de la Comisión, la captura de la vieira es una cuestión en la que el CCR-ANOC puede adoptar una actitud anticipatoria. Se trataría de una pesquería que, por definición, se explota de modo responsable y sostenible.

Jim Portus se refiere a la Conferencia de Londres y a la carta que, después de la misma, el CCR-ANOC envió a los Estados miembros y solicita explicaciones sobre las respuestas dadas. Presenta a Peter Merrick, Ex Presidente de la UK Scallop Association e importante empresario y transformador de vieira residente en Fleetwood.

Peter Merrick, que goza de 35 años de experiencia, sugiere que los problemas entre el Reino Unido y Francia vinculados a la comercialización de la vieira se desprenden de las importaciones de terceros países (Perú, Japón, etc.). El pescado fresco puede importarse mediante transporte aéreo desde zonas remotas a unos precios por debajo de la competencia. Cualquier veda en la UE podría suponer que el vacío se colmara con importaciones. Posteriormente sería complicado recuperar el mercado.

El Presidente admite que los problemas del mercado no son cuestiones que deba considerar el CCR-ANOC. El interés debe centrarse en las medidas técnicas y en la armonización de las restricciones estacionales y de otra índole.

Eric Foucher (IFREMER) confirma que se han llevado a cabo pocos ensayos en materia de artes de pesca. El tamaño de los anillos puede compararse fácilmente en relación con la selectividad. Los 92 mm. acordados en Francia contribuyen a evitar la captura de juveniles. Ello puede ser crucial para la población reproductora.

Richard Brouzes confirma que el 80 % del consumo francés de vieira procede de importaciones. En el mercado francés, se prefiere la vieira de invierno, que se vende mejor. A su juicio, sería conveniente establecer una veda estival en la zona VIII para todos los pescadores, mientras que la zona VII no debería cerrarse. También opina que la certificación de origen debería regularse mejor.

Tom Bryan-Brown considera que la Conferencia de Londres sentó unas bases comunes y que tales cuestiones deberían constituir el foco de interés de la cooperación en curso, en lugar de examinar nuevas cuestiones, tales como las vedas.

Barrie Deas sugiere que el diálogo debería centrarse en los tres aspectos del sector de la vieira:

- El modo óptimo de gestionar el recurso;
- El mercado;
- El impacto ambiental del uso del arte de pesca de la vieira.

En cuanto al último punto, considera importante tener en cuenta plenamente las resoluciones de las Naciones Unidas y otras consideraciones medioambientales. La prohibición del arrastre de fondo en ciertas zonas sensibles podría extenderse a otras zonas, lo que, con el tiempo, repercutiría en todos los aparejos de arrastre, incluidas las dragas. Los supermercados ejercen presión, en nombre de los consumidores, y el Instituto de la Mujer del Reino Unido (Women's Institute), un importante grupo de presión, está debatiendo acerca de dicha prohibición en su asamblea anual. Advierte de que el sector debería adelantarse y buscar métodos de mitigar el impacto, con vistas a sobrevivir.

El Presidente admite que es necesario obrar con cautela pero insta a que nuestras reacciones sean proporcionadas.

Eric Foucher expresa la opinión de que no parece haber muchas alternativas a la captura de la vieira con dragas.

Jim Portus sugiere que la industria podría prepararse llevando a cabo ejercicios de cartografiado del lecho marino para determinar la actividad de la vieira y el material béntico. Se puede pescar en las zonas especiales de conservación (ZEC) y en las zonas marinas protegidas (ZMP) si unas evaluaciones apropiadas revelan unos niveles históricos de actividad en zonas donde se esté ejerciendo la pesca en la actualidad.

Helen Mclachlan no cree que se haya contemplado la prohibición del uso de dragas para la captura de la vieira, aunque señala que los Estados miembros están obligados a designar ZMP para la protección del lecho marino, tal como se ha hecho ya, por ejemplo, en determinadas zonas de la costa occidental de Escocia que están sufriendo el impacto de la pesca.

El Presidente expresa la opinión de que la draga de agregados marinos tiene mucho mayores repercusiones en el lecho marino que las que la draga de la vieira podría tener.

Joe Maddock indica que en Irlanda, donde se han emprendido iniciativas para la prohibición de la draga, los pescadores han demostrado que su repercusión es mínima. Opina asimismo que la veda estival de toda la zona VIII podría ser económicamente perjudicial para los pescadores irlandeses y que éstos preferirían que se siguieran aplicando la reglamentación vigente en materia de artes y tamaño de los peces.

El Presidente repite que los pescadores franceses han cooperado con IFREMER para establecer el diámetro de 92 mm. como tamaño óptimo de los anillos para la captura de peces de tamaño legalmente permitido.

Barrie Deas informa a los asistentes de que el CIEM considera pertinente «invertir la carga de la prueba en la pesca». Se trata de una de sus ocho prioridades. Básicamente, se permitiría la pesca con cualquier arte, salvo que éste esté prohibido. Tales cambios podrían introducirse a través de la reforma de la PPC de 2012. Insta, pues, a que se inicie la planificación.

Jim Portus considera que los preparativos deberían incluir el cartografiado del lecho marino y de los hábitats. Sugiere que se vuelva a enviar a los Estados miembros la carta en la que se solicita cooperación científica y que se añada la petición de que se lleven a cabo proyectos de cartografiado del lecho marino.

Michael Walsh expresa su preocupación por que el problema no lo constituya tanto la especie que se pretende capturar como la captura accesoria de otras especies del lecho marino.

Tom Bryan-Brown admite que el sector francés está muy regulado, obviamente más que en otros países. A su juicio, los demás países podrían considerar adoptar un planteamiento tal.

El Presidente espera que el resultado sea un consenso en cuanto a la unificación del tamaño de anillo, si no se puede llegar a un acuerdo sobre la veda estacional de la zona VIId. Considera que el CCR-ANOC debería lograr avances en la redacción de la evaluación adecuada de los lugares de Natura 2000 que se solapan con los lechos de vieira.

Jim Portus solicita que el interés se centre en la preparación de las evaluaciones adecuadas y opina que a la armonización de las restricciones técnicas y estacionales le corresponde una prioridad baja, en tanto el sector está sujeto a un estrecho control por parte de los grupos de presión ecologistas.

Michael Walsh considera que la población de vieira parece hallarse en una buena situación y que todos los Estados miembros la están gestionando de manera sostenible. Los estudios de cartografiado del lecho marino revelarían el estado del mismo. Los cambios estructurales introducidos en Irlanda han deparado una reducción del esfuerzo del 70 % y una reducción de los buques de draga del 50 % desde 2005. La cuestión en curso más importante es la introducción de las ZMP y los conocimientos recopilados por la industria podrían constituir una medida de protección útil.

Jacques Bigot expresa una opinión diferente. Considera que trabajar con reglamentos diversos debería ser inaceptable. Propone, pues, llevar a cabo la gestión con arreglo a un reglamento común que brinde acceso según unas condiciones equitativas.

El Presidente propone los siguientes puntos para la acción:

- **Seleccionar una pequeña zona de estudio (en la zona VIId) y cooperar con el fin de formular un reglamento técnico común a través de la realización de ensayos con distintos tamaños de anillo, etc.**
- **En el momento actual, dejar de lado el tema de una veda estacional común y retomarlo una vez hayan concluido los ensayos técnicos.**
- **Enviar una carta a los Estados miembros en la que se solicite su participación en el cartografiado del lecho marino, aparte de las peticiones ya formuladas acerca de la elaboración de un estudio cooperativo.**

3. Análisis de la respuesta de la Comisión Europea al dictamen del CCR-ANOC sobre TAC y cuotas en 2008

- Comentarios sobre poblaciones concretas de las zonas VIId y e:

- * Bacalao
- * Platija
- * Lenguado

El Presidente presenta este punto del orden del día. Expresa su preocupación por el hecho de que la gestión de las poblaciones del Canal sea confusa y no exista coherencia entre el aumento de la cuota del bacalao de Mar del Norte en 2008 y la reducción del 7 % en la zona VIId. Es fundamental que la Comisión explique esta situación, con arreglo a la que el bacalao del Canal de la Mancha se sitúa en el centro de un «bocadillo», entre el Mar Céltico y el Mar del Norte.

El Presidente pide a Jim Portus, que redactó el dictamen del CCR-ANOC, que se pronuncie sobre la respuesta de la Comisión. A su vez, Jim Portus pide a Paul Trebilcock que facilite al GT3 un resumen del debate sobre el bacalao celebrado en el GT2.

Paul Trebilcock indica que el GT2 se ha centrado en dos puntos clave:

1. A corto plazo, solicitar el dictamen del CIEM para que éste proceda a una revisión urgente del fundamento científico del TAC de 2008, habida cuenta de la densidad de bancos de bacalao constatada.
2. A largo plazo, evaluar los efectos de la veda de Trevoise e identificar otras medidas prácticas y eficaces que puedan contribuir a que se evite seguir imponiendo límites del esfuerzo, tales como el uso de artes selectivos.

Jacques Bigot se hace eco de las preocupaciones expresadas por el Presidente en relación con la falta de coherencia. Los científicos piensan que se trata de la misma población que la de la zona IV (Mar del Norte) pero el TAC se vincula al del Mar Céltico. Propone un cambio que pueda permitir abandonar la gestión conjunta del Mar del Norte y del Canal.

Richard Brouzes sugiere que el bacalao adicional de la zona VIId podría considerarse un elemento integrante de la población de bacalao del Mar del Norte. Considera urgente que se asigne una cuota mayor, con objeto de eliminar unos niveles de descartes inusualmente elevados. Acaso una campaña de observación podría aclarar la situación.

Joe Maddock expresa su decepción con los resultados relativos al bacalao del Canal (zonas VIIb-k), ya que las indicaciones de los científicos habían sido bastante optimistas.

Jacques Bigot señala que los profesionales del sector son plenamente conscientes de la necesidad de participar en evaluaciones y en las iniciativas emprendidas en relación con el bacalao y el merlán, con objeto de ayudar a los científicos a comprender mejor tales pesquerías. Los pescadores deben, no obstante, participar en el proceso de toma de decisiones, de modo que las medidas adoptadas sean dignas de su respeto.

Platija y lenguado del Canal de la Mancha (zonas VIId y VIIe):

Jim Portus informa de que la platija de la zona VIId se ha eliminado de la lista de especies cuya cuota de 2007 podría acumularse para su uso en 2008. No se reparó en dicha cuestión en las reuniones preliminares del Consejo de diciembre de 2007, en tanto el CCR-ANOC ejercía presión para lograr un TAC de *statu quo*. Ahora se reconoce la importancia de perder el 10 % de cuota que podría haberse acumulado del año anterior.

Jim Portus da parte de la decepcionante reducción del 15 % del TAC del lenguado de la zona VIIe resultante de las disposiciones del plan de recuperación adoptado en abril de 2007. El CCR-ANOC trató de lograr la estabilidad para los pescadores proponiendo que se mantuviera el mismo nivel de mortalidad por pesca (F) durante tres años. Mediante la actualización anual del valor F podría lograrse más rápidamente el objetivo de mortalidad, pero la industria tendría que hacer frente a las fluctuaciones del TAC, situación que no es mucho mejor ni muy diferente de la inherente al método del TAC anual.

4. Recuperación del bacalao en la zona oriental del Canal de la Mancha (VIId): Respuesta de la Comisión Europea al dictamen del CCR-ANOC sobre la recuperación del bacalao en la zona oriental del Canal de la Mancha: procedimiento propuesto

El Presidente vuelve a referirse a la incoherencia entre el dictamen del CIEM que vincula la zona VIId con el Mar del Norte y la unidad gestión de la cuota, que vincula la zona VIId al resto de la zona VII.

Jacques Bigot expresa su profunda preocupación por este tema. El régimen de recuperación del bacalao del Mar del Norte entraña una pesca orientada a dicha especie, mientras que las capturas de la zona VIII d suelen ser de naturaleza accesoria. La selectividad es posible para las especies que se pretende capturar pero no para las capturas accesorias. Aún más perjudicial es la reducción de días de faena para los artes de pesca cuyo tamaño de malla es mayor. Admite la necesidad de llevar a cabo ensayos con diferentes mallas y artes selectivos. Propone redactar un breve documento informativo que examine el Comité Ejecutivo pero, tras debatir el asunto, se llega a conclusión de que ello sería impropio si no se cuenta con la aprobación previa del GT3.

En este momento, el ponente, Jim Portus ha de abandonar la presente para asistir a otra reunión.

5. Presentación del plan de acción internacional para la conservación y recuperación del esturión europeo: riesgos de capturas accesorias (Nicolas Michelet, CNPMM)

Esturión en estado salvaje del Atlántico noroccidental: Está en curso una campaña para recuperar la población europea y evitar capturas accesorias. Toda captura podría suponer un riesgo para la recuperación de la especie. Zonas de freza: Gironde. El ciclo vital de la especie es muy prolongado y ésta ocupa múltiples hábitats, ya que es migratoria. Población en el mar: unos pocos cientos de especímenes.

Helen Mclachlan propone que la Secretaría envíe información por correo electrónico a todos los miembros.

Nicolas Michelet se refiere a la versión en español y al borrador de paquete informativo, que se transmitirá a todos los miembros del GT3. El folleto se publicará asimismo en español.

6. Presentación a cargo de IFREMER sobre las pesquerías francesas (Eric Foucher)

Definición de las pesquerías francesas:

Explicación teórica del concepto a cargo de Stephanie Tachoures:

Cómo mejorar la PPC, planteamiento «según pesquerías» para la mejora de la gestión de las pesquerías.

Desplazamiento hacia una evaluación de «ecosistemas» a partir de la actual, sobre poblaciones.

Unidad de pesca = combinación de gremios (artes x especies x zona).

Reglamentación centrada en cada pesquería.

Definición de los objetivos generales sobre ecosistemas en un marco general.

Objetivos:

Simplificación de la reglamentación a nivel local (la reglamentación marco define todos los objetivos generales)

Presentación científica

Decisión: Publicar la presentación PPT en el sitio Web del CCR-ANOC

El Presidente solicita que se extraiga la información relevante para el CCR-ANOC.

Barrie Deas pregunta lo siguiente: ¿Para qué sirve este ejercicio? ¿A dónde se dirige? ¿Forma parte de la revisión de la PPC en 2012?

- Sistemas de gestión alternativos que se estudiarán.
- Anticiparse a lo que va a suceder.

El Presidente considera que este estudio nos proporcionaría una mejor comprensión de las actividades de pesca en Francia.

Stephanie Tachoures sugiere que el trabajo podría ser útil en el contexto de la reforma de las Medidas Técnicas de Conservación.

Barrie Deas se refiere a dos aspectos: la mejora de la gobernanza y la reglamentación; el descarte de los Estados miembros en los casos en que aquéllos no aporten mucho.

Stephanie Tachoures se refiere unos borradores de planes cuyos objetivos se prolongarán durante los próximos 10 ó 15 años.

Joe Maddock señala que la Política Común de Pesca cuenta con su propia segmentación de flotas. Ésta debería aplicarse al estudio francés.

7. Debates sobre Zonas Marinas Protegidas (ZMP) en el Canal de la Mancha

Stéphanie Tachoures realizó una breve exposición oral del informe sobre el seminario conjunto entre los CCR del Mar del Norte, de Aguas Noroccidentales y Suroccidentales y de Especies Pelágicas sobre ZMP de Edimburgo (5 y 6 de marzo de 2008), elaborado a título individual para el CNPMEM. La Secretaría recordó a los asistentes que el informe oficial de este seminario estará disponible próximamente en la página Web del CCR-ANOC.

8. Open debate and agreed proposals to put forward to the Executive Committee.

Las acciones anteriormente acordadas serán presentadas formalmente ante el próximo Comité Ejecutivo, que se celebrará en Ámsterdam el día 15 de abril.

Marzo 2008

Presidente: Daniel Lefèvre

Ponente: Jim Portus